



عند وفاة أحد الأحباء بالمستشفى

الإجابات على الأسئلة الشائعة



نأسف بشدة لفقدانك أحد أحبائك

نحن نأسف جداً لخسارتك. نحن نعلم أنه من الصعب قراءة هذه النشرة الآن. تُجيب هذه النشرة على العديد من الأسئلة التي قد تكون لديك في هذا الوقت. كما أنها تُعطيك أرقام الهواتف التي قد تحتاجها و موارد موقع الويب.

لدى عائلات وأصدقاء المريض الذي توفي بالمستشفى عدة أسئلة. هم يريدون أن يعرفوا ماذا يحدث بعد الوفاة، وماذا يجب أن يفعل طاقم المستشفى وأفراد عائلته، وكيف يحصلون على المصادر التي يحتاجونها

نحن نأمل أن هذه النشرة تجيب على بعض من هذه الأسئلة. كما أنك قد تجد أيضاً المساعدة في أرقام هذه الهواتف:

المركز الطبي لجامعة واشنطن (UWMC)

206.598.4310.....	قسم الدخول
	يرجى الاتصال بنا مع أسم منزل الجنازة أو منشأة حرق الجثث التي ستستخدمها.
206.598.4205.....	تشريح الجثة و خدمات ما بعد الموت/ التشريح المرضي
	يرجى الاتصال بنا مع أسئلة حول التصرف و تشريح الجثة و أمور أخرى
206.598.4370	العمل الاجتماعي و تنسيق الرعاية
206.598.9174	العناية الروحية
206.598.3300	الرقم الرئيسي للمركز الطبي لجامعة واشنطن

مركز هاربورفيو الطبي (HMC)

206.744.3085.....	قسم الدخول/ المشرفة الإدارية للمريض
206.744.3078.....	تشريح الجثة و خدمات ما بعد الموت/ التشريح المرضي

يرجى الاتصال بنا مع أسم منزل الجنازة أو منشأة حرق الجثث التي ستستخدمها. يُمكنك أيضاً طرح أسئلة علينا حول التصرف و تشريح الجثة أو أى مشاكل أخرى.



يُمكن للأخصائي الاجتماعي الأستماع لك والتحدث معك حول بعض الأشياء التي يجب القيام بها و القرارات التي يجب إتخاذها إذا كنت غ ت غ في مقابلة أخصائي اجتماعي، برجاء التحدث مع طاقم التمريض أو الأتصال بقسم العمل الاجتماعي للمركز الطبي الذي أنت

العمل الاجتماعي 206.744.8030
العناية الروحية 206.744.3155
الرقم الرئيسي لمركز هاربورفيو الطبي 206.744.3000

مدرسة الطب لجامعة واشنطن

برنامج ويلد بودي 206.543.1860
<http://wbp.biostr.washington.edu>
مختبر بران بجامعة واشنطن 206.897.6566
<https://dlmp.uw.edu/research-labs/keene/braindonation>

تتبعه. (أنظر أرقام الهواتف في الصفحة رقم 1)

موارد المجتمع

الفحص الطبي بكينج كاونتي (KCME) 206.731.3232
www.kingcounty.gov/healthservices/health/examiner.aspx
الأحصائيات الحيوية بكينج كاونتي / شهادة الوفاة 206.897.5100
<https://kingcounty.gov/depts/recordslicensing/archives/research-guides/vital.aspx>

وكالات التبرع بالأعضاء والأنسجة والقرنية

معلومات عامة عند التبرع www.donatelifetoday.com
مركز الحياة بنورث وست 877.275.5269
شبكة الحياة والصحة بنورث وست 800.847.7831
سايت لايف-24 ساعة منسق التبرع 800.214.6356
مختبر بران بجامعة واشنطن 206.897.6566 | uwnp@uw.edu

كيف نكتشف سبب الوفاة؟ هل يمكننا أن نطلب تفاصيل عن الوقت قبل الوفاة؟

قد يكون من المفيد معرفة سبب وفاة أحد الأحياء و ما الذي أدى إلى الوفاة؟. نُشجعك على التحدث عن هذا مع الطبيب الذي تابع رعاية أحبائك. يُمكن للطبيب الأجابة على أسئلة حول عملية الموت و ما الذي قد يكون السبب في الوفاة. من فضلك أخبر الممرضة في أقرب وقت ممكن أنك ترغب في التحدث مع الطبيب. إذا لم يكن الطبيب في المستشفى في الوقت الحالي، فيمكن للممرضة أن تُخبرك بكيفية الوصول إليهم. طريقة أخرى لمعرفة سبب الوفاة هي إجراء تشريح للجثة. يُرجى الأطلاع على الصفحتين 5 و 6 لمعرفة المزيد عن التشريح بعد الوفاة.

عندما يموت أحد الأحياء ماذا يتعين على أسرته أن تفعل؟

سيتحدث طاقم المستشفى مع عائلة المتوفي حول:
• العمل مع وكالات التبرع لمعرفة ما إذا كان أحد أحبائهم المتوفي

متبرعاً بالأعضاء أو
الأنسجة أو القرنية.

- إجراء تشريح للجثة
- العمل مع دار الجنازة لملء شهادة الوفاة
- سيقرر أفراد الأسرة أو المُمثل القانوني للمتوفي:
- إذا كانوا يريدون إجراء تشريح للجثة. يُمكن أن يكون هذا بعد عدة أيام من الوفاة، و لكن يجب إجراء تشريح الجثة قبل الجنازة أو الدفن أو حرق الجثة. قد تكون هناك مشكلات في الجدولة للتفكير فيها. لاحظ أن التشريح مطلوب أحياناً بموجب القانون (أنظر الصفحة 5)
- أين سيذهب جسد أحبائهم للجنازة أو الدفن أو حرق الجثث. يُمكن اتخاذ هذا القرار بعد عدة أيام من الوفاة.

يتم شرح بعض المهام القانونية التي يجب القيام بها بعد الوفاة في النشرة الموجودة في مجموعة الفجيرة الخاصة بك. توضح النشرات " بعد الموت" و " التخطيط لجنازة" ما يجب القيام به بشأن الضمان الاجتماعي و مزايا المحاربين القدامى و التأمين على الحياة و الوصايا والحسابات المصرفية. يتضمن "التخطيط لجنازة" أيضاً معلومات أساسية حول اختيار خدمة الجنازة أو حرق الجثث.

ماذا نفعل بشأن دفن أو حرق الجثث؟

هناك العديد من دور الجنازات و مرافق حرق الجثث في منطقة سياتل. يختار بعض الأشخاص منزل جنازة أو مرفق حرق جثث بناء على موقعه أو نصيحة من العائلة أو الأصدقاء. لا يقدم المستشفى خدمات الجنازة أو الدفن أو حرق الجثث. كما أننا لا نقدم نصائح حول المرافق الأخرى أو خدماتها. لكننا نقدم الموارد لمساعدتك على اتخاذ القرار. يُرجى الاطلاع على "التخطيط لجنازة" في نشرة الفجيرة.

بعد أن تقرر الجنازة أو الدفن أو حرق الجثث، يُرجى الاتصال بنا مع أسم منزل الجنازة أو مرفق حرق الجثث:

- **لمرضى المركز الطبي لجامعة واشنطن (UWMC):**
 - اتصل بقسم الدخول في 206.598.4310 أو خدمات بعد الموت في 206.598.4310
 - سيتصل موظفو منزل الجنازة أو مرفق حرق الجثث أيضاً بخدمات دخول المركز الطبي لجامعة واشنطن أو بعد الموت للترتيب لنقل الجثة
 - يُمكن أن يُساعدك تنسيق العناية والعمل الاجتماعي أو خدمات بعد الموت في المركز الطبي لجامعة واشنطن في معالجة مشكلات خاصة مثل نقل

الجثمان إلي خارج الولاية أو الدولة أو العثور على خدمة حرق الجثث مباشرة.

• لمرضى المركز الطبي بهار بورفيو:

- اتصل على خدمات ما بعد الموت في الرقم 206.744.3078 .
- سيقوم منزل الجنازة أو طاقم مرفق حرق الجثث أيضاً بالاتصال بخدمات بعد الموت بالمركز الطبي بهار بورفيو لترتيب نقل الجثمان

- يُمكن أن يُساعدك الأخصائي الاجتماعي بهار بورفيو أو خدمات بعد الوفاة في معالجة مشكلات خاصة، مثل نقل الجسم من الولاية أو البلد، أو العثور على خدمة حرق مباشرة.

ما هو الحرق المباشر؟

يعنى الحرق المباشر أن الجسم لا يتم تحنيطه (حفظه) أو تحضيره بأي شكل من الأشكال قبل حرقه. لا يزال من الممكن إقامة الجنازة أو حفل التأبين. لمعرفة المزيد حول الحرق المباشر أبحث عن " خدمات حرق الجثث " على الإنترنت.

ماذا لو لم تتمكن من تحمل تكاليف منزل الجنازة؟

إذا كان المال مصدر قلق، فأطلب التحدث مع أخصائي اجتماعي للحصول على أفكار حول الجنازات منخفضة التكاليف.

ماذا لو أردنا التبرع بجسد أحبائنا للعلم؟

لا يمكن التبرع بجسم للأغراض العلمية إلا في ظل ظروف معينة. برنامج الجسم الودود (Willed Body) في قسم الهيكل البيولوجي (التشريح) بجامعة واشنطن سيقبل بعض الجثامين للتبرع بها. لمعرفة إذا كان البرنامج سيقبل جثمان أحبائهم للتبرع، يجب على العائلات الاتصال على 206.543.1860 أيام الأسبوع من الساعة 8 صباحاً حتى الساعة 4:30 مساءً. نظراً لأن التبرع يجب أن يحدث بسرعة، يجب على العائلات الاتصال ببرنامج الجسم الودود (Willed Body) في أقرب وقت بعد حدوث الوفاة. إذا لم يتم قبول التبرع ستحتاج الأسرة إلى اتخاذ ترتيبات أخرى لرعاية جثمان أحبائه. لا يقدم برنامج الجسم الودود (Willed Body) خدمات تشريح للجثة. يُمكنك التقدم قبل حدوث الوفاة لتصبح متبرعاً بجسمك. لمعرفة المزيد قم بزيارة الموقع التالي:

www.uwmedicine.org/school-of-medicine/about/willed-body-program.

طريقة أخرى للمساهمة في العلم هي منح قسم علم الأمراض التشريحي الإذن بأجراء تشريح للجثة. يُساعد التشريح في توفير التدريب للأطباء و المقيمين في الطب السريري و علم الأمراض و غيرهم من مقدمي الرعاية الصحية و الطلاب.

ماذا لو أردنا التبرع بأنسجة دماغ أحبائنا بعد وفاتهم؟

يعرف الكثير من الناس التأثير المنقذ للحياة عن طريق التبرع بالأعضاء، لكن القليل من الناس يعرفون مدى فائدة التبرع بأنسجة المخ. تُعتبر التبرعات بأنسجة الدماغ من الأفراد الذين لديهم أو ليس لديهم تاريخ من أمراض الدماغ مهمة للبحث الطبي. تُساعد التبرعات الباحثين على التعرف على الاختلافات بين المخ الطبيعي وهؤلاء الذين يعانون

من التنكس العصبي (فقدان خلايا معينة في المخ) أو إصابات الدماغ الرضية.

يجمع مختبر علم الأمراض العصبية الحيوي و المتكامل (BRaIN) في قسم الطب المختبري و علم الأمراض لأنسجة المخ للباحثين الطبيين. يدرس هؤلاء الباحثون كيفية عمل المخ. سنتلقي العائلات تقريراً عن النتائج من فحص دماغ أحبائهم. قد ترتب العائلات مع مختبر BRaIN للتبرع بأنسجة دماغ أحبائهم المتوفين ومع برنامج Willd Body للتبرع ببقية الجسم. لمعرفة المزيد قم بزيارة <https://dlmp.uw.edu/research-labs/keene/braindonation>.

هل سيتحدث معنا أحد حول التبرع بالأعضاء و الأنسجة؟

تعمل المنشآت الطبية بجامعة واشنطن مع توكيلات تبرع محلية. تشمل هذه التوكيلات لايف سنتر نورث وست، لايف نت هيلث نورث وست، و سايت لايف. نحن نُخبر كل هذه التوكيلات حول كافة الوفيات التي تحدث بالمستشفى.

يجب أن يتم الوضع في الاعتبار العديد من المشكلات لتحديد إذا ما كان أحداً يمكن اعتباره متبرعاً بالأعضاء أو الأنسجة أو القرنية. إذا كان المريض:

- متبرع بالأنسجة أو القرنية، سنتحدث مع أقرب أقربائهم القانونيين حول التبرع. سنتصل بهذا الشخص في غضون ساعات قليلة بعد الوفاة.

- متبرع بالأعضاء، يجب أن نتحدث مع القانوني التالي للعائلة حول التبرع قبل إيقاف دعم التنفس.

إذا كان المريض بالفعل متبرعاً مسجلاً فسنخبر الأسرة بذلك عندما نتحدث عن التبرع. لمعرفة المزيد عن التبرع، يُمكن لأفراد الأسرة الاتصال بأحدي الوكالات المدرجة تحت عنوان وكالات التبرع بالأعضاء و الأنسجة و القرنية في الصفحة 2 من هذه النشرة.

ما هو تشريح الجثة؟

تشريح الجثة هو إجراء طبي يحدث في بعض الأحيان بعد الوفاة، قد يُساعد في معرفة سبب الوفاة. قد يُساعد أيضاً في تشخيص المرض الذي تسبب في الأعراض التي عانى منها المريض. يتم تشريح الجثة بواسطة طبيب حاصل على تدريب خاص في علم الباثولوجي (علم الأمراض)

نحن نعرض أن يتم تشريح الجثة عند وفاة أي مريض. لا تضاف أي تكاليف على الأسرة بسبب هذا الإجراء. نحن نعتقد أن تشريح الجثة يساعد الأسرة في فهم مرض و وفاة أحد أحبائهم. وأيضاً تساعد نتائج تشريح الجثة على تعليم مُقدمي الرعاية الطبية، و تحسن التشخيص والعلاج الطبي لمرضي آخرون.

لأجراء تشريح للجثة، لا بد أن نحصل على إقرار من الشخص المخول له من ولاية واشنطن أن يُعطى إقراراً لتشريح الجثة.

يجب على هذا الشخص أن يملأ نموذج " إقرار / موافقة لجامعة واشنطن الطبية لإجراء تشريح للجثة"، ويجب أن يتم توقيعه أمام شاهد. هذا النموذج يشمل جميع المخولين بإمضاء موافقة على إجراء تشريح للجثة تحت قانون ولاية واشنطن بترتيب الأفضلية.

يُمكن أيضاً إعطاء الإقرار/الموافقة بالهاتف.

يشرح المنشور المُسمى " تشريح الجثة" هذا الأجراء بطريقة أفضل. هذا موجود في حزمة خدمات دعم الفجعية. يُمكنك أيضاً الاتصال "بتشريح الجثة" و"خدمات بعد الوفاة" للحصول على معلومات أكثر (أنظر أرقام الهواتف على صفحة رقم 1).

هل يُمكن أن يتم تشريح الجثة بدون طلب ذلك؟

لا يمكن أبداً أن يتم التشريح بمنشآت جامعة واشنطن الطبية بدون أن يتم الحصول على موافقة من الشخص المخول بقانون ولاية واشنطن بأعطاء إقراراً بالموافقة لإجراء تشريح للجثة.

قد يتم طلب تشريح الجثة بناءً على طلب بالقانون نظراً لطريقة الوفاة أو تفاصيل حول الوفاة. هذا يشمل الوفيات الناتجة من تناول الأدوية بجرعات زائدة من المخدرات أو الإصابات أو الحوادث. يحتم القانون علينا أن نبلغ عن هذه الحالات من الوفيات إلى مكتب الفحص الطبي بكينج كاونتي (KCME). إذا تم مشاركة مكتب الفحص الطبي لا بد من إجراء تشريح للجثة بمكتب الفحص الطبي بكينج كاونتي (KCME). إذا قرر أخصائي التشريح بمكتب الفحص الطبي بكينج كاونتي أنه يجب أن يتم تشريح الجثة، فإن القانون يسمح لهم بذلك، وعندئذٍ لا يحتاجون إلي أخذ موافقة من أسرة المتوفي. ولكن سيحاول مكتب الفحص الطبي بكينج كاونتي الاتصال بأسرة المتوفي للتحدث معهم بالحاجة لتشريح الجثة.

لا يوجد أي رسوم مقابل تشريح الجثة بواسطة مكتب الفحص الطبي بكينج كاونتي (KCME). يُمكنك الاتصال بمكتب KCME على الرقم 206.731.3232

هل تستطيع الأسرة أو أحد أحبائك المتوفي أن يطلب تشريح جثة المتوفي؟

نعم. في أغلب الأوقات نحن نسأل أسرة المريض المتوفي لنحصل على موافقتهم لنقوم بإجراء تشريح للجثة. إذا لم يتم سؤالك يقوم أفراد الأسرة بطلب إجراء تشريح للجثة. لإجراء تشريح للجثة يجب أن يقوم الشخص المخول له من قانون ولاية واشنطن بأعطاء إقراراً بالموافقة على إجراء التشريح. لن نقوم بالتشريح إذا لم يتم هذا الشخص بأعطاء هذا الإقرار أو إذا لم نستطع العثور على هذا الشخص. إذا قام هذا الشخص بإعطاء إقراراً بالموافقة يُمكنه أن يُحدد أي أجزاء من الجسم يجب أن يتم فحصهم. قد يطلب هذا الشخص التحدث مع الطبيب المسئول أو مع أخصائي التشريح (الطبيب الذي درس علم الأمراض و أسبابها) عند إتخاذ هذا القرار.

كم من الوقت تبقي جثة المتوفي بغرفة المريض بالمستشفى؟

نحن نعلم أنك قد تحتاج أن تقضي بعض الوقت مع أحد أحبائك بعد الوفاة. يجب أن يتم نقل جثة المتوفي من غرفة المرضى بعد ساعات قليلة من الوفاة. سيتحدث معك طاقم التمريض عن ذلك.

أين تذهب جثة المتوفي بمجرد مغادرته غرفة المريض بالمستشفى؟

يتم نقل الجثث إلى منطقة آمنة و مُبردة في المستشفى تُسمى المشرحة. يُمكن الاحتفاظ بالجثث في المشرحة لعدة أيام حتى تختار الأسرة منزل جنازة أو وكالة الدفن أو حرق الجثث. بعد أن تقوم العائلة بهذا الاختيار، سيقوم الموظفون من دار الجنازة أو الوكالة بالترتيب لنقل الجثة.

هل يُمكننا التقاط صور لأحبائنا المتوفيين؟

نعم، يُمكنك التقاط الصور في غرفة المتوفي بالمستشفى. يُرجي التحدث مع الممرضة أو الأخصائي الإجتماعي إذا كنت ترغب في التقاط الصور في المستشفى. يُمكنهم مساعدتك في ذلك. يُمكنك أيضاً اختيار التقاط الصور بعد أن يتم إعداد جثة أحد أحبائك من قبل منزل الجنازة.

إذا كانت العائلة قادمة من خارج المدينة و يريدون مشاهدة الجثة. هل يُمكنهم رؤية الجثة في المستشفى؟

بعد ساعات قليلة من الوفاة، سيتم نقل الجثة من غرفة المرضى إلي مشرحة المستشفى. من الممكن مشاهدة الجثة في المشرحة، ولكن يجب ترتيب ذلك في وقت مبكر:

• **لمرضى المركز الطبي لجامعة واشنطن:** اتصل بخدمات ما بعد الموت على رقم 206.598.4205، أو الأخصائي الإجتماعي و منظم الرعاية على الرقم 206.598.4370.

• **لمرضى المركز الطبي بهاربورفيو:** اتصل بالمشرف الإداري للتمريض على رقم 206.744.3085، أو خدمات ما بعد الموت على رقم 206.744.3078

في معظم الأوقات لا يُمكن مشاهدة الجثة في مشرحة المستشفى إلا خلال ساعات العمل العادية. تختار العديد من العائلات إجراء هذه المشاهدة في منزل الجنازة الذي اختاروه.

ماذا يحدث لمتعلقات أحبائنا المتوفين؟

إذا كان أفراد الأسرة حاضرين عند حدوث الوفاة، فأننا نطلب منهم أخذ جميع متعلقات المريض معهم. إذا تُركت أي عناصر ورائهم، سنقوم بتسميتها بأسم المريض و نقوم بإرسالها لقسم الدخول. تستطيع عائلته أن تأخذ هذه المتعلقات من هناك. يستطيعون أيضاً أن يعطوا تصريحاً لمنظم الجنازة أن يأخذ هذه المتعلقات عندما يحضر طاقم منزل الجنازة للمستشفى لأخذ جثة المتوفي.

من يقوم بملئ شهادة الوفاة؟

سيقوم طاقم المستشفى بملئ الجزء الخاص بـ "سبب الوفاة" في شهادة الوفاة. سيتحدث طاقم الخدمة من منزل الجنازة أو الدفن أو الحرق مع العائلة لأستكمال جزء "المعلومات الشخصية" من شهادة الوفاة. لا يُمكن ملئ أو اعتماد شهادة الوفاء بدون استكمال هذه المعلومات.

كيف نحصل علي نُسخ من شهادة الوفاة؟

تحصل على نُسخ مُعتمدة من شهادة الوفاة من مُنظم الجنازة الذي تتعامل معه. أيضاً تستطيع أن تشتري نُسخ من قسم الإحصاء الحيوي بكينج كاونتي. أتصل بالرقم 206.897.5100 أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني:
www.kingcounty.gov/healthservices/health/vitalstats.aspx

هل هناك أي من المصادر الأخرى المفيدة؟

لدينا منشورات أخرى قد تكون معينة للعائلات بعد حدوث الوفاة. يوجد بعض منها في حزمة الفجيجة. تستطيع أيضاً الحصول على هذه المذكرات على الإنترنت:
<https://healthonline.washington.edu>.
أستخدم كلمة البحث "grief":

- "بعد الوفاة: دليل عملي للأيام والأسابيع القادمة!"
- "خدمات دعم الفجيجة: الموارد و مجموعات الدعم و الكتب!"
- "دليل خلال الحزن: الحداد على فقدان أحد الأحباء."

الأسئلة؟

إذا كان لديك أسئلة حول اختيارك لمنزل الجنازة أو خدمات الحرق أو تشريح الجثة أو شهادة الوفاة أو أي أمور أخرى متعلقة بذلك، من فضلك أتصل بخدمات بعد الوفاة بمركزك الطبي:

□ **لمرضي المركز الطبي بجامعة واشنطن:** 206.598.4205

و أطلب التحدث مع أحد من أفراد الطاقم أو طبيب علم الأمراض التشريحي.

□ **لمرضي مركز هاربورفيو الطبي:** 206.744.3078



When a Loved One Dies in the Hospital

Answers to common questions

We are very sorry for your loss. We know that this handout may be hard to read right now.

This handout answers many of the questions you may have at this time. It also gives phone numbers you may need and website resources.

Families and friends of a patient who has died in the hospital have questions. They want to know what happens after the death, what hospital staff and family members need to do, and how to find the resources they need.



We are very sorry for your loss.

We hope this handout answers some of these questions. You may also find these phone numbers helpful:

University of Washington Medical Center (UWMC)

Admitting..... 206.598.4310

Please call us with the name of the funeral home or cremation facility you will be using.

Autopsy and After Death Services/Anatomic Pathology...206.598.4205

Please call us with questions about disposition, autopsy, and other issues.

Social Work and Care Coordination..... 206.598.4370

Spiritual Care & Wellbeing 206.598.9174

Main UWMC number..... 206.598.3300

Harborview Medical Center (HMC)

Admitting/Nursing Administrative Supervisor..... 206.744.3085

Autopsy and After Death Services/Anatomic Pathology...206.744.3078

Please call us with the name of the funeral home or cremation facility you will be using. You can also ask us questions about disposition, autopsy, and other issues.



A social worker can listen and talk with you about some of the things that will need to be done and decisions that will need to be made.

If you would like to meet with a social worker, please talk with the nursing staff or call the Social Work department for your medical center (see phone numbers on page 1).

Social Work..... 206.744.8030
 Spiritual Care..... 206.744.3155
 Main HMC number 206.744.3000

University of Washington School of Medicine

Willed Body Program 206.543.1860
<http://wbp.biostr.washington.edu>
 UW BRaIN Laboratory.....uwnp@uw.edu | 206.897.6566
<https://dlmp.uw.edu/research-labs/keene/braindonation>

Community Resources

King County Medical Examiner (KCME) 206.731.3232
www.kingcounty.gov/healthservices/health/examiner.aspx
 King County Vital Statistics/Death Certificates206.897.5100
<https://kingcounty.gov/depts/records-licensing/archives/research-guides/vital.aspx>

Organ, Tissue, and Cornea Donation Agencies

General information on donationwww.donatelifetoday.com
 LifeCenter Northwest877.275.5269
 LifeNet Health Northwest.....800.847.7831
 SightLife 24-Hour Donor Coordinator.....800.214.6356
 UW BRaIN Laboratory.....uwnp@uw.edu | 206.897.6566

How do we find out the cause of the death? Can we ask for details about the time before the death?

It can be helpful to know the cause of a loved one’s death and what led up to the death. We encourage you to talk about this with the doctor who managed your loved one's care. The doctor can answer questions about the dying process and what may have caused the death.

As soon as you can, please tell your nurse that you would like to speak with the doctor. If the doctor is not at the hospital at the moment, your nurse can tell you how to reach them.

Another way to find out the cause of death is to have an autopsy done. Please see pages 5 and 6 to learn more about autopsies.

When a loved one dies, what does their family need to do?

Hospital staff will talk with the family of the deceased about:

- Working with donation agencies to find out if their loved one can be an organ, tissue, or cornea donor

- Having an autopsy done
- Working with the funeral home to fill out the death certificate

Family members or the legal representative of the deceased will decide:

- If they want an autopsy to be done. This can be several days after the death, but the autopsy must be done before a funeral, burial, or cremation. There may be scheduling issues to think about. Note that an autopsy is sometimes required by law (see page 5).
- Where their loved one's body will go for a funeral, burial, or cremation. This decision can be made several days after death.

Some of the legal tasks that must be done after a death are explained in the handouts in your Bereavement Packet. The handouts "After a Death" and "Planning a Funeral" explain what needs to be done about Social Security and veteran's benefits, life insurance, wills, and bank accounts. "Planning a Funeral" also includes basic information about choosing a funeral or cremation service.

What do we do about burial or cremation?

There are many funeral homes and cremation facilities in the Seattle area. Some people choose a funeral home or cremation facility based on its location or advice from family or friends.

The hospital does not provide funeral, burial, or cremation services. We also do not give advice about other facilities or their services.

After you have decided about funeral, burial, or cremation, please call us with the name of the funeral home or cremation facility:

- **For UWMC patients:**
 - Call Admitting at 206.598.4310 or After Death Services at 206.598.4205.
 - The funeral home or cremation facility staff will also call UWMC Admitting or After Death Services to arrange to move the body.
 - UWMC Social Work and Care Coordination or After Death Services can help you with special issues, such as moving the body out of the state or country, or finding a direct cremation service.
- **For HMC patients:**
 - Call After Death Services at 206.744.3078.
 - The funeral home or cremation facility staff will also call HMC After Death Services to arrange to move the body.

- HMC Social Work or After Death Services can help you with special issues, such as moving the body out of the state or country, or finding a direct cremation service.

What is direct cremation?

Direct cremation means that the body is not *embalmed* (preserved) or prepared in any way before it is cremated. A funeral or memorial service can still be held. To learn more about direct cremation, search for “Cremation Services” on the internet.

What if we cannot afford a funeral home?

If money is a concern, ask to talk with a social worker for ideas on lower-cost funerals.

What if we want to donate our loved one’s body to science?

Donating a body for scientific purposes can be done **only** under certain conditions. The Willed Body Program at the Department of Biological Structure (Anatomy) at the University of Washington will accept **some** bodies for donation.

To see if the program will accept their loved one’s body for donation, families must call 206.543.1860 weekdays from 8 a.m. to 4:30 p.m. Because the donation needs to happen quickly, families should call the Willed Body Program as soon as they can after the death occurs.

If the donation is not accepted, the family will need to make other arrangements for taking care of their loved one’s body. The Willed Body Program does not provide autopsy services.

You can apply to become a body donor before death occurs. To learn more, visit www.uwmedicine.org/school-of-medicine/about/willed-body-program.

Another way to contribute to science is to give our Anatomic Pathology department permission to do an autopsy. Autopsies help provide training for attending doctors, medical students, residents in clinical medicine and pathology, and other healthcare providers and students.

What if we want to donate our loved one’s brain tissue?

Many people know about the life-saving impact of organ donation, but less people know how helpful brain tissue donations are. Brain tissue donations from individuals with and without a history of brain disease are both important for medical research. Donations help researchers learn about differences between the normal brain and those affected by *neurodegeneration* (the loss of specific cells in the brain) or a traumatic brain injury.

The Biorepository and Integrated Neuropathology (BRaIN) Laboratory in the Department of Laboratory Medicine and Pathology collects brain tissues for medical researchers. These researchers study how the brain functions. Families will receive a report about the findings from their loved one's brain.

Families may arrange with the BRaIN lab to donate their loved one's brain tissue and with the Willed Body Program to donate the rest of the body. To learn more, visit <https://dlmp.uw.edu/research-labs/keene/braindonation>.

Will someone talk with us about organ and tissue donation?

UW Medicine facilities work with local donation agencies. These agencies include LifeCenter Northwest, LifeNet Health Northwest, and SightLife. We tell these agencies about all deaths that occur in the hospital.

Many issues are considered in deciding if someone can be an organ, tissue, or cornea donor. If the patient can be:

- A tissue or cornea donor, we will talk with their legal next of kin about donation. We will contact this person within a few hours after the death.
- An organ donor, we must talk with their legal next of kin about donation **before** breathing support is stopped.

If the patient is already a registered donor, we will tell this to the family when we talk about donation.

To learn more about donation, family members may call one of the agencies listed under "Organ, Tissue, and Cornea Donation Agencies" on page 2 of this handout.

What is an autopsy?

An autopsy is a medical procedure that is sometimes done after death. It can help find the cause of death. It can also help diagnose the disease that caused the patient's symptoms. An autopsy is done by a doctor with special training in *pathology* (the study of disease).

We offer to have an autopsy done whenever a patient dies. There is no charge to the family for the procedure. We believe that an autopsy can help the family understand their loved one's death and disease. The autopsy results can also help educate healthcare providers, and help improve medical treatment and diagnoses for other patients.

For an autopsy to be done, we must receive consent from the person authorized by Washington state law to give consent for an autopsy. That person must fill out the “UW Medicine Consent/Authorization for Autopsy” form, and their signature must be witnessed. This form has a list of everyone who is authorized to give consent for an autopsy under Washington state law, in order of priority. The consent/authorization may also be given over the phone.

A handout called “The Autopsy” explains more about the procedure. It is in your Bereavement Packet. To learn more, you can also call Autopsy and After Death Services (see phone numbers on page 1).

Is an autopsy ever done when it is not requested?

An autopsy is never done at a UW Medicine facility unless permission is given by the person authorized by Washington state law to give consent for autopsy.

An autopsy may be required by law because of the type of death or details about the death. This includes deaths from drug overdoses, injuries, and accidents.

The law requires us to report these types of death to the King County Medical Examiner’s Office (KCME). If the Medical Examiner becomes involved, an autopsy may be done at the office of the KCME.

If KCME pathologists decide that an autopsy must be done, the law allows them to do so. They do not need to get permission from the family. But, the KCME will try to contact the family to talk about the need for the autopsy.

There is no charge for a KCME autopsy. You can call the KCME Office at 206.731.3232.

May the family or loved ones ask for an autopsy?

Yes. Most times, we ask the family of a patient who has died for permission to do an autopsy. If you have not been asked, family members may request that an autopsy be done.

For an autopsy to be done, the person who is authorized by Washington state law to give consent **must** authorize the autopsy. We will not do an autopsy if this person does not give consent, or if we cannot find this person.

If this person gives consent, they can specify what parts of the body may be examined. This person may want to talk with the attending doctor or *pathologist* (a doctor who studies diseases and their causes) when making that decision.

How long will the body stay in the patient's hospital room?

We know that you may want time with your loved one after death. The body will need to be moved from the patient room a few hours after the death. Nursing staff will talk with you about this.

Where does the body go once it leaves the patient's hospital room?

Bodies are taken to a secure, refrigerated area in the hospital, called the *morgue*. Bodies can be kept in the morgue for several days, until the family has chosen a funeral home or agency for burial or cremation. After the family makes this choice, staff from the funeral home or agency will arrange to move the body.

May we take photos of our loved one?

Yes, you may take photos in the deceased's hospital room. Please talk with your nurse or social worker if you wish to take photos in the hospital. They can help you with this.

You may also choose to take photos after your loved one's body has been prepared by the funeral home.

Family is coming from out of town who want to view the body. Can they view the body at the hospital?

A few hours after the death, the body will be moved from the patient room to the hospital morgue. It is possible to view the body in the morgue, but this must be arranged ahead of time:

- **For UWMC patients:** Call After Death Services at 206.598.4205, or Social Work and Care Coordination at 206.598.4370.
- **For HMC patients:** Call the Nursing Administrative Supervisor at 206.744.3085, or After Death Services at 206.744.3078.

Most times, viewing of the body in the hospital morgue can be scheduled only during regular work hours. Many families choose to have this viewing done at the funeral home they have chosen.

What happens to our loved one's belongings?

If family members are present when the death occurs, we ask them to take all the patient's belongings with them. If any items are left behind, we will label them with the patient's name and send them to Admitting. The family may pick up the belongings there. They can also

give their funeral director permission to pick up the belongings when funeral home staff come to the hospital to move the body.

Who fills out the death certificate?

Hospital staff will fill out the “Cause of Death” section on the death certificate. Staff from the funeral home or burial or cremation service will talk with the family to complete the “Personal Data” section of the death certificate. The death certificate cannot be filed or certified without this information.

How do we get copies of the death certificate?

You can get certified copies of the death certificate from the funeral director you are working with. You can also buy copies from the King County Vital Statistics Department. Call 206.897.5100 or visit their website at <https://kingcounty.gov/depts/health/vital-statistics.aspx>.

Are there other resources that will be helpful?

We have more handouts that may be helpful to families after a death occurs. Some of these are included in your Bereavement Packet.

You can also find these handouts online at

<https://healthonline.washington.edu>. Use the search word “grief”:

- “After a Death: A guide for the days and weeks ahead”
- “Bereavement Support Services: Resources, support groups, and books”
- “A Guide Through Grief: Mourning the loss of a loved one”

Questions?

If you have questions about choosing a funeral home, cremation services, autopsy, death certificates, or other related issues, call the After Death Services for your medical center:

For UWMC patients: Call 206.598.4205 and ask to speak with a staff member or doctor in Anatomic Pathology.

For HMC patients: Call 206.744.3078.